

Product Information Sheet

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2013

No.	Information	Value and precision	Unit
1.	Supplier's name or trade mark	IYYAMA	
2.	Supplier's model identifier	TF4939UHSC	
3.	Energy efficiency class for standard Dynamic	G	
4.	On mode power demand for Standard Dynamic	135	W
5.	Energy efficiency class (HDR)	N/A	
6.	On mode power demand in High Dynamic	N/A	W
7.	Off mode, power demand	N/A	W
8.	Standby mode power demand	N/A	W
9.	Networked standby mode power demand	N/A	W
10.	Electronic display category	Monitory a LFD	
11.	Size ratio	16:9	integer
12.	Screen resolution (pixels)	440	pixels
13.	Screen diagonal	124,46	cm
14.	Screen diagonal	49	inches
15.	Visible screen area	N/A	cm ²
16.	Panel technology used	LCD IPS	
17.	Automatic Brightness Control (ABC) available	N/A	
18.	Voice recognition sensor available	N/A	
19.	Room presence sensor available	N/A	
20.	Image refresh frequency rate	60	Hz
21.	Minimum guaranteed availability of soft- ware	N/A	date
22.	Minimum guaranteed availability of spare parts	N/A	date
23.	Minimum guaranteed product support (until):	N/A	date
24.	Power supply type:	N/A	
<i>i</i>	External standardised power supply (included in the product box)	N/A	
	Input voltage	N/A	N/A
	Output voltage	N/A	N/A
<i>ii</i>	External standardised suitable power supply (if not included in the product box)	N/A	N/A
	Required output voltage	N/A	V
	Required delivered current	N/A	A
	Required current frequency	N/A	Hz

No.	BG	ES	CS	DA	DE	ET	EL	FR
1.	Наименование или търговски марка на доставчика	Nombre o marca del proveedor	Název nebo ochranná známka dodavatele	Leverandørens navn eller varemærke	Name oder Handelsmarke des Lieferanten	Tarnija nimi või kaubamärk	Όνομα/Εμποσίμιο του προμηθευτή ή εμπο-μαρκα σήμα	Nom du fournisseur ou marque commerciale
2.	Идентификатор на модела, предлаган от доставчика	Identificador del modelo del proveedor	Identifikační značka modelu dodavatele	Leverandørens modelidentifikation	Modellkennung des Lieferanten	Tarnija modelitähis	Ανομοιογενικό μοντέλο από τον προμηθευτή	Référence du modèle donnée par le fournisseur
3.	Клас на енергийна ефективност при стандартен динамичен обхват (SDR)	Clase de eficiencia energética para el rango dinámico normal (SDR)	Třída energetické účinnosti u standardního dynamického rozsahu (SDR)	Energieeffektivitetsklasse i standard dynamisk område (SDR)	Energieeffizienzklasse bei Standard- Dynamikumfang (SDR)	Energiaklass standardise beheldavahemiku (SDR) puhul	Τύξη ενεργειακής απόδοσης για τυπικό δυναμικό εύρος (SDR)	Classe d'efficacité énergétique pour la gamme dynamique standard (SDR)
4.	Консумирана мощност в режим „активен“ при стандартен динамичен обхват (SDR)	Demanda de potencia en modo encendido para el rango dinámico normal (SDR)	Příkon v zapnutém stavu u standardního dynamického rozsahu (SDR)	Effektforbrug i tændt tilstand i standard dynamikområde (SDR)	Leistungsaufnahme im Ein-Zustand bei hohem Dynamikumfang (SDR)	Suseellitatud seisundi energitarbimine standardise beheldavahemiku (SDR) puhul	Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση λειτουργίας για τυπικό δυναμικό εύρος (SDR)	Puissance appelée en mode marche pour la gamme dynamique standard (SDR)
5.	Клас на енергийна ефективност при голям динамичен обхват (HDR)	Clase de eficiencia energética (HDR)	Třída energetické účinnosti (HDR)	Energieeffektivitetsklasse (HDR)	Energieeffizienzklasse (HDR)	Energiatühtsuse klass (HDR)	Τύξη ενεργειακής απόδοσης (HDR)	Classe d'efficacité énergétique (HDR)
6.	Консумирана мощност в режим „дисплей“ при голям динамичен обхват (HDR)	Demanda de potencia en modo encendido para el alto rango dinámico (HDR)	Příkon v zapnutém stavu v režimu vysokého dynamického rozsahu (HDR)	Effektforbrug i tændt tilstand i højt dynamikområde (HDR)	Leistungsaufnahme im Ein-Zustand bei hohem Dynamikumfang (HDR)	Suseellitatud seisundi energitarbimine laiendatud beheldavahemiku (HDR) puhul	Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση λειτουργίας σε λειτουργία υψηλού δυναμικού εύρους (HDR)	Puissance appelée en mode marche pour la haute gamme dynamique (HDR)
7.	Консумирана мощност в режим „деактивиран“	Demanda de potencia en modo desactivado	Vypnutý stav, príkon	Effektforbrug i slukket tilstand	Leistungsaufnahme im Aus-Zustand	Energiatarbimine väljalülitatud seisundis	Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση εκτός λειτουργίας	Puissance appelée en mode veille
8.	Консумирана мощност в режим „ла голявост“	Demanda de potencia en modo preparado	Příkon v pohotovostním režimu	Effektforbrug i standbytilstand	Leistungsaufnahme im Bereitschafts-zustand	Energiatarbimine ooteseisundis	Ζήτηση ισχύος σε λειτουργία αναμονής	Puissance appelée en mode veille
9.	Консумирана мощност в режим „режим“	Demanda de potencia en modo preparado en red	Příkon v síťovém pohotovostním režimu	Effektforbrug i netværksforbundet standbytilstand	Leistungsaufnahme im vernetzten Bereit-schaftsbetrieb	Energiatarbimine võrgu kasutamise seisundis	Ζήτηση ισχύος σε δικτυωτή λειτουργία αναμονής	Puissance appelée en mode veille avec maintien de la connexion au réseau
10.	Категория на екран	Categoría de pantalla electrónica	Kategorie elektronického displeje	Elektronisk skærmekategori	Art des elektronischen Displays	Kuvari liik	Κατηγορία ηλεκτρονικής οθόνης	Catégorie de dispositif d'affichage électronique
11.	Съотношение на размерите	Ratio de tamaño	Poměr stran	Størrelsesforhold	Seitenverhältnis	Suuruste suhe	Ανάσος διαστάσεων	Rapport de taille
12.	Разделителна способност на екрана (пиксели)	Resolución de la pantalla (en píxeles)	Rozlišení obrazovky (v pixelech)	Skærmløsning (pixel)	Bildschirmauflösung (Pixel)	Eraldustarvatus (pikselites)	Ανάσος οθόνης (pixel)	Résolution de l'écran (pixels)
13.	Διάγωνα на екрана	Diagonal de la pantalla	Úhlopříčková obrazovka	Skærm diagonal	Bildschirm diagonale	Ekraani diagonaal	Διαγώνιος της οθόνης	Diagonale de l'écran
14.	Διάγωνα на екрана	Diagonal de la pantalla	Úhlopříčková obrazovka	Skærm diagonal	Bildschirm diagonale	Ekraani diagonaal	Διαγώνιος της οθόνης	Diagonale de l'écran
15.	Видима площ на екрана	Superficie visible de la pantalla	Viditelná plocha obrazovky	Synligt skærmeal	Sichtbare Bildschirmfläche	Ekraani nähtava osa pindala	Εμφανιζόμενη οθόνη	Surface visible de l'écran
16.	Исполнена технология на панела	Tecnología usada en el panel	Použitá technologie panelů	Anvendt paneleteknologi	Verwendete Panel-Technologie	Kasutatud ekraanitehnoloogia	Χρησιμοποιούμενη τεχνολογία οθόνης	Technologie d'affichage utilisée
17.	Наличие на автоматично регулиране на яркостта (ABC) /disponible	Control automático de brillo (ABC) disponible	Dostupné automatické ovládání jasu (ABC)	Automatisk lysstyrkekontrol (ABC)	Automatische Helligkeitsregelung (ABC) vorhanden	Heleduse automaatne reguleerimine (Auto- matic Brightness Control, ABC)	Υπάρχει λειτουργία αυτόματου ελέγχου λαμπρότητας (ABC)	Régulateur automatique de la luminosité (ABC) disponible
18.	Наличие на датчик за гласово разпознаване	Sensor de reconocimiento vocal disponible	Dostupný snímač pro rozpoznání hlasu	Stemmenkendelsensoren tilføjet	Spracherkennungssensor vorhanden	Häälvastuse andur	Υπάρχει αισθητήρας αναγνώρισης φωνής	Capteur de reconnaissance vocale disponible
19.	Наличие на датчик за присъствие в помещението	Sensor de presencia disponible	Dostupný detektor přítomnosti v místnosti	Tilstedeværelsessensoren tilføjet	Anwesenheitssensor vorhanden	Likumisandur	Υπάρχει αισθητήρας εντοπισμού παρουσίας	Capteur de présence disponible
20.	Честота на обновиране на изображението	Frecuencia de refresco de la imagen	Obnovovací frekvence obrazu	Opdateringsfrekvens	Bildwiederholfrequenz	Kujutise värskendussagedus	Ρυθμός ανανέωσης της εικόνας	Taux de fréquence de rafraîchissement de l'image
21.	Μинимална гаранция на работност на актуализация на програмното осигуряване на базовото програмно осигуряване	Disponibilidad mínima garantizada de actualizaciones de software y de firmware básico del programa seguro	Minimální zaručená dostupnost aktualizací softwaru a firmwaru (do):	Garanteret minimumsdragning til reserve-dele (indtil):	Mindestens garantierte Software- und Firmware-Aktualisierungen (bis):	Tarhvara ja püsivara uuenduste mini- maalse tagatud kättesaadavus (kuni):	Ελάχιστη εγγυημένη διαθεσιμότητα ενσωματωμένου λογισμικού και υλικολογισμικού (έως σ):	Disponibilité minimale garantie des mises à jour du logiciel et du micrologiciel (jusqu'à):
22.	Μинимална гаранция на работност на резервни части (до):	Disponibilidad mínima garantizada de pie- zas de recambio (hasta):	Minimální zaručená dostupnost náhrad- nich dílů (do):	Garanteret minimumsdragning til reserve- dele (indtil):	Mindestens garantierte Verfügbarkeit von Ersatzteilen (bis):	Varusade minimaalne tagatud kättesaadav- vus (kuni):	Ελάχιστη εγγυημένη διαθεσιμότητα ανταλλακ- τικών (έως σ):	Disponibilité minimale garantie des pièces de rechange (jusqu'à):
23.	Μинимална гаранция на помощ за продукта (до):	Disponibilidad mínima garantizada de asistencia para el producto (hasta):	Minimální garantovaná podpora výrobku (do):	Garanteret minimumsdragning til produkt- support (indtil):	Mindestens garantierte Produktunterstüt- zung (bis):	Minimaalne garanteeritud toetus (kuni):	Ελάχιστη εγγυημένη υποστήριξη προϊόντος (έως):	Assistance produit minimale garantie (jusqu'à):
24.	Тип на електрозахранване	Tipo de fuente de alimentación	Typ napájení	Strømforsyningstype	Art der Stromversorgung	Toiteallika liik	Τύπος τροφοδοτικού	Type d'alimentation
g)	Стандартно наименование	Nombre de la norma	Normalizovaný standardní název	Standardiseret eksterne strømforsyning (leveret med produktet)	Standardbeteg- nelse	Genomtes eksterne Netzeil (in der Verkaufs- verpackung enthalten)	Εξωτερικό τυπικό ποσοδοτικό (παραδίδεται με το προϊόν)	Alimentation externe normalisée (EPS) (incluse dans l'emballage du produit)
	Напряжение на входа	Tensión de entrada	Vstupní napětí	Indgangsspen- ding	Eingangsspan- nung	Sisendpinge	Τάση εισόδου	Tension d'entr- ee
	Напряжение на выхода	Tensión de salida	Výstupní napětí	Udgangsspen- ding	Ausgangsspan- nung	Väljundpinge	Τάση εξόδου	Tension de sortie
Подходящее наименование	Fuente de alimentación externa normalizada adecuada (si no está incluida en la caja del producto)	Vhodný normalizovaný název	Standardní název	Ægnet standardiseret eksterne strømforsyning (leveret med produktet)	Standardbeteg- nelse	Geegnetes eksterne Netzeil (nicht in der Verkaufsverpa- ckung enthalten)	Εξωτερικό τυπικό ποσοδοτικό (αν δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία του προϊόντος)	Alimentation externe normalisée appropriée (si non incluse dans l'emballage du produit)
Необходимо напряжение на выходе	Tensión de salida requerida	Podžadované výstupní napětí	Påkrævet udgangsspen- ding	Benyttede Aus- gangsspannun- g	Nõutav väl- jundpinge	Απαιτούμενη τάση εξόδου	Tension de sortie requise	
Необходима отдаваемый ток	Intensidad de corriente requerida	Podžadovaný dodávaný proud	Påkrævet strømstyrke	Benyttede strømstyrke	Nõutav voolutugevus	Απαιτούμενη παρεχόμενη έντασηρεύματος	Intensité du courant à fournir	
Необходима частота на тока	Frecuencia de corriente requerida	Podžadovaný kmitočet proudu	Påkrævet frekvens	Benyttede Strømfrequen- z	Nõutav voolusagedus	Απαιτούμενη συχνότητα ρεύματος	Fréquence du courant requise	

	HR	IT	LV	LT	HU	MT	NL	PL								
1.	Ime ili zaštitni znak dobavljača	Nome o marchio del fornitore	Piegādātāja nosaukums vai preču zīme	Tiekėjo pavadinimas arba prekės ženkla	A szállító neve vagy védjegye	Ime il-fornitur jew il-marka kummerċjali tiegħu	Naam van de leverancier of handelsmerk	Nazwa dostawcy lub znak towarowy;								
2.	Dobavjačeva identifikacijska oznaka modela	Identificativo del modello del fornitore	Piegādātāja modeļa identifikators	Tiekėjo modelo žymuo	A szállító által megadott modellazonosító	Identifikatur tal-modelli tal-fornitur	Typeaanduiding van het model van de leverancier	Identyfikator modelu u dostawcy								
3.	Razred energetike u skladu s obilučenošću stanja za standardni dinamički raspon (SDR)	Classe di efficienza energetica per la gamma dinamica standard (SDR)	Enerģeefektivitātes klase SDR (standarta dinamiškai diapazons)	Enerģijos vartojimo efektyvumo klasė veikiant standartines dinamines srities (SDR) veikiena	Energiataktikonyági osztály szabványos dinamikatartomány (SDR) esetén	Klassi tal-effiċjenza enerġetika għall-Medda Dinamika Standard (SDR)	Energie-efficiëntieklasse voor SDR	Klasa efektywności energetycznej dla standardowego zakresu dynamicznego (SDR)								
4.	Snaga u obilučenom stanju za standardni dinamički raspon (SDR)	Potenza assorbita in modo acceso per la gamma dinamica standard (SDR)	Aktīvi režimā pieprasītā jauda SDR (stāv-darba dinamiškai diapazons)	Jungties veiksmos galios poreikis veikiant standartines dinamines srities (SDR) veikiena	Bekapostis išuomind energijaigijęny szabvānyos dinamikatartomány (SDR) esetén	Domanda għall-enerġija fil-modalit' mix- għal għali-Medda Dinamika Standard (SDR)	Opgeņomen vermogen in de gebruikts-stand voor SDR	Pobór mocy w trybie wty cznienia dla stan- dardowego zakresu dynamicznego (SDR)								
5.	Razred energetike u skladu s obilučenošću stanja za standardni dinamički raspon (SDR)	Classe di efficienza energetica (HDR)	Enerģeefektivitātes klase (HDR)	Enerģijos vartojimo efektyvumo klasė (HDR)	Energiataktikonyági osztály (HDR)	Klassi tal-effiċjenza enerġetika (HDR)	Energie-efficiëntieklasse (HDR)	Klasa efektywności energetycznej (HDR)								
6.	Snaga u obilučenom stanju za način veļ- kog dinamičkog raspona (HDR)	Potenza assorbita in modo acceso per la gamma dinamica alta (HDR)	Aktīvi režimā pieprasītā jauda HDR (pālis dinamiškai diapazons) režimam	Jungties veiksmos galios poreikis veikiant dides dines dinamines srities (HDR) veikiena	Bekapostis išuomind energijaigijęny nagy dinamikatartomány (HDR) esetén	Domanda għall-enerġija fil-modalit' mix- għal għali-Medda Dinamika Għawġija (HDR)	Opgeņomen vermogen in de gebruikts- stand in HDR-modus	Pobór mocy w trybie wty cznienia dla szer-kiego zakresu dynamicznego (HDR)								
7.	Snaga u uključenom stanju	Potenza assorbita in modo spento	Pieprasītā jauda izslēgtā režimā (W)	Izjungties veiksmos galios poreikis	Kikapcsolt üzemmod, energijaigijęny	Domanda għall-enerġija fil-modalit' mitti	Opgeņomen vermogen in uitstand	Pobór mocy w trybie wty cznienia								
8.	Snaga u stanju pripravnosti	Potenza assorbita in modo stand-by	Pieprasītā jauda gaidģtāves režimā (W)	Budejimo veiksmos galios poreikis	Készenlet üzemmod, energijaigijęny	Domanda għall-enerġija fil-modalit' standbly	Opgeņomen vermogen in stand-bystand	Pobór mocy w trybie czuwania								
9.	Snaga u umreženom stanju pripravnosti	Potenza assorbita in modo stand-by in rete	Pieprasītā jauda tiklerosaa gaidģtāves režimā (W)	Tinklins budejimo veiksmos galios poreikis	Hálózatvezérelt készenlet i üzemmod, energijaigijęny	Kategorija tal-uniti tal-wiri elektronika	Opgeņomen vermogen in netwerkgebo- den stand- bystand	Pobór mocy w trybie czuwania przy pod-łączeniu do sieci								
10.	Kategorija elektroniskog zaslona	Tipo di display elettronico	Elektroniskā displeja kategorija	Elektroninis vaizduokio kategorija	Elektronikus kijelző kategória	Il-proporzjon tad-daqs	Categorie-eletronisch beeldscherm	Kategoria wyświetlacza elektronicznego								
11.	Omier veļcīne	Rapporto dimensioni	Pļatuma/augstuma samērs	Dydzio santykis	Órdalány	Ir-riżoluzzjoni tal-iskrin	Beeldverhouding	Format obrazu								
12.	Rađunost zasloa (u pikselima)	Risoluzione dello schermo (pixel)	Ekšana izšķirtspēja (piksoļos)	Ekraņa skryra (pikseliais)	Képproyektorbentés (képpontok)	Id-daqs dijagonali tal-iskrin	Schermdiagonaal (pixel)	Rozdzielczość ekranu (piksele)								
13.	Dijagonala zasloa	Diagonale dello schermo	Ekšana izmērs pa diagonāli	Ekraņa ištŗiskainė	Képtáv	Id-daqs dijagonali tal-iskrin	Schermdiagonaal	Przekłna ekranu								
14.	Dijagonala zasloa	Diagonale dello schermo	Ekšana izmērs pa diagonāli	Ekraņa ištŗiskainė	Képtáv	Erija tal-iskrin vizibilit	Schermdiagonaal	Przekłna ekranu								
15.	Vaiļļivo podarje zasloa	Superficie visibile dello schermo	Ekšana redzamas laukums	Matomas ekranas plotas	Látható képproyektorbentés	Il-teknologija vizata tal-paneli	Zichtbaar schermoppervlak	Widoczna powierzchnia								
16.	Tehnologija panela kija se koristi	Tecnologia del pannello	Imantantō paneļu tehnoloģija	Vandūojama ekraņa technologija	Alkalmazott paneltechnológia	Il-Kontrolli Awsonanika tal-Luminositā (ABC) disponibbli	Gebruikte platte-schermtechnologie	Zastosowana technologia panelu								
17.	Automatska regulācija spilgtuma (ABC) disponibla	Controllo automatico della luminosità (ABC) disponibile	Ir pieejama spilgtuma automā tiska regulēšana (ABC)	Vra automatino iškazio regulavimio (ABC) funkcija	Automatikus fényerő-szabályozó (ABC) rendelkezésre áll	Is-senser ta' rikonoxximent tal-vuzi disponibbli	Automatische helderheidsregeling (ABC) beschikbaar	Dostępność funkcji automatycznej regulacji jasności (ABC)								
18.	Senzor za prepoznavanje glasa je dostupan	Sensore di riconoscimento vocale disponibile	Ir pieejams balss atpazīšanas sensors	Vra balss atpazīšimo jutliskis	Hangfelismerő érzékelő rendelkezésre áll	Sensor tal-prezencia disponibbli	Spraakherkenningsensor beschikbaar	Dostępność czujnika rozpoznawania mowy								
19.	Senzor prisutnosti u prostorji je dostupan	Sensore di rilevamento di presenza disponibile	Ir pieejams klātbūtnes telpā sensors	Vra buvimo patalpōje jutliskis	Jelenlétérzékelő rendelkezésre áll	Ir-rata ta' frekwenzia tal-agg ornament tal-immagini	Aanwezigheidsensor beschikbaar	Dostępność czujnikōw obecności w pomieszczeniu								
20.	Učestalost osvjetljavanja slike	Tasso di frequenza di aggiornamento	Aktēļa atsvaidzēšanas intensitāte	Vaižio atnaujinimo dažnis	Képrisszélesség	Id-disponibilitā garantita	Beeldverversingsfrequentie	Čęstotliwość odświeżania								
21.	Minimalna zajamčena dostupnost ažuriranja softvera i integriranog softvera uređaja (do)	Disponibilità minima garantita degli aggiornamenti di software e firmware (fino al:)	Programmatūras un aparā t programmatūras raģunājumiņa minimālā garantētā pieejamība (līdz)	Minimalus garantuotas programines įraš gōs ir programines aparatinės įrangos atnaujinimų	Programmatūra ir firmware-frisség garantált rendelkezésre állása legalább eddig (dátum)	Id-disponibilitā garantita	Minimalne gearandeerde beschikbaarheid van software- en firmware-updates (tot en met:)	Minimalna gwarantowana dostępność aktualizacji oprogramowania i oprogramowania układowego (do:)								
22.	Minimalna zajamčena dostupnost rezervnih dijelova (do)	Disponibilità minima garantita delle parti di ricambio (fino al:)	Rezerves daļu minimālā garantētā pieejamība (līdz)	Minimalus garantuotas pakeičiamy gauti atsarginių dalių laisvotarpis (iki:)	A tartalék alkatrészek garantált rendelkezésre állása legalább eddig (dátum)	L-appoġġ garantit minimu tal-prodott (sa)	Minimalne gearandeerde beschikbaarheid van reserveonderdelen (tot en met:)	Minimalna gwarantowana dostępność części zamiennej (do:)								
23.	Minimalna zajamčena dostupnost potpora proizvođača (do)	Assistenza tecnica minima garantita per il prodotto (fino al:)	Raļojumu atbalsta minimālā garantētā pieejamība (līdz)	Minimalus garantuotas su gamintoju susijęs sios pagalbos palaikymas (iki:)	Garantált termékátogatás legalább eddig (dátum)	It-tip ta' provvista tal-elettriku prodott (sa)	Minimalne gearandeerde productonder-steuning (tot type:)	Minimalna gwarantowane wsparcie producenta (do:)								
24.	Vrsta napajanja:	Tipi di alimentazione	Bardzības avota tips	Maitinimo šaltinio tipas	A táplékoztípus	Provvista tal-	Typ voeding	Typ zasilania								
i.	Vanjsko normirano napajanje (priloženo uz proizvod)	Naslov norme standardizirato (incluso nell' imballaggio del prodotto)	Alimentatore esterno standardizirato (incluso nell' imballaggio del prodotto)	Nome standard	Standartizētais ārējais barošanas avots (iekļauts raģojuma komplektācijā)	Standarta nosaukums	Standartizētais ārējais barošanas avots (iekļauts raģojuma komplektācijā)	Išorinis standartizētais ārējais avots (įskaitus raģojuma komplektacijoje)	Išorinis standartiziuotas stikimas maitinimo šaltinis (įskaitus raģojimo komplektacijoje)	Küls, szabványos megoldás a termék kődobozban	Szabványos neve	Il-vultag tal-output meħtie ġ	Geschikte externe gestandaardis eerde stroomvoorziening (indien niet in de doos van het product meegeleverd)	Naam van de standaard	Odpowiedni znormalizowany zasilacz zewnētrzny (jezeli nie jest dostarczony w opakowaniu z produktem)	Tytul normy
	Uļzāni napon	Tensione d' ingresso	Ieejas spriegums	Išorinis standartiziuotas maitinimo šaltinis (įskaitus raģojimo komplektacijoje)	Iejimo įtampa	Bemeneti feszültség	Il-vultag tal-output	Voedings-spanning	Napięcie wejściowe							
	Izāzāni napon	Tensione di uscita	Izejas spriegums	Išorinis standartiziuotas maitinimo šaltinis (įskaitus raģojimo komplektacijoje)	Bėjimo įtampa	Kimeneti feszültség	Isem standard	Uitgangspanning	Napięcie wyjściowe							
ii.	Ođgovarivaće vanjsko normirano napajanje (ako nije priloženo uz proizvod)	Naslov norme standardizirato (incluso nell' imballaggio del prodotto)	Alimentatore esterno standardizirato (incluso nell' imballaggio del prodotto)	Nome standard	Standartizētais ārējais barošanas avots (įskaitus raģojuma komplektacijoje)	Standarta nosaukums	Išorinis standartiziuotas stikimas maitinimo šaltinis (įskaitus raģojimo komplektacijoje)	Išorinis standartiziuotas stikimas maitinimo šaltinis (įskaitus raģojimo komplektacijoje)	Küls, szabványos megoldás a termék kődobozban	Szabványos neve	Il-vultag tal-output meħtie ġ	Geschikte externe gestandaardis eerde stroomvoorziening (indien niet in de doos van het product meegeleverd)	Naam van de standaard	Odpowiedni znormalizowany zasilacz zewnētrzny (jezeli nie jest dostarczony w opakowaniu z produktem)	Tytul normy	
	Potreban izāzāni napon	Tensione in uscita necessaria	Vajadzģgais izejas spriegums	Išorinis standartiziuotas stikimas maitinimo šaltinis (įskaitus raģojimo komplektacijoje)	Reikiami įėjimo įtampa	Előirt kimeneti feszültség	Il-kurrent inwaxsal meħtie ġ	Verestite uitgangspanning	Wymagane napięcie wyjściowe							
	Potreba jakost struje	Tipi di alimentatore	Intensità di corrente necessaria	Vajadzģgais strāva spriegums	Reikiami tiekama srovė	Előirt szállított áram	Il-frekwenza tal-kurrent meħtie ġ	Verestite aangele-verde stroomfrequentie	Wymagane natężenie prądu							
	Potreba frekvencija struje	Alimentatore esterno standardizirato (incluso nell' imballaggio del prodotto)	Intensità di corrente necessaria	Vajadzģgais strāva frekvence	Reikiamas srovės dažnis	Előirt áramfrekvencia			Wymagana częstotliwość prądu							

	PT	RO	SK	SL	FI	SV												
1.	Marca comercial ou nome do fornecedor	Denumirea sau marca comercială a furnizorului	Názov dodávateľa alebo jeho ochranná známka	Dobaviteljevo ime ali blagovna znamka;	Tavaraintoimittajan nimi tai tavaramerkki	Leverantörens namn eller varumärke												
2.	Identificador de modelo do fornecedor	Identificatorul de model al furnizorului	Identifikačný kód modelu dodávateľa	Dobaviteljeva identifikacijska oznaka modela;	Tavaraintoimittajan mallitunniste	Leverantörens modellbeteckning												
3.	Classe de eficiência energética em alcance dinâmico normal (SDR)	Clasa de eficiență energetică pentru inter- valul dinamic standard (SDR)	Trieda energetickej účinnosti pre štan- dardný dynamický rozsah (SDR)	Razred energijske uč inkovitosti za standar- dno dinamično območje (SDR)	Energiatehokkuusluokka vakiotason dyna- miikka- alueella (SDR)	Energieffektivitetsklass för SDR (Standard Dynamic Range)												
4.	Consumo de energia no modo ligado em alcance dinâmico normal (SDR)	Consumul de putere în modul pornit pen- tru intervalul dinamic standard (SDR)	Prikon v režime zapnutia pre štan- dardný dynamický rozsah (SDR)	Zahtevana moč v stanju delovanja za stan- dardno dinamično območje (SDR)	Tehontarve päällä-tilassa vakiotason dyna- miikka- alueella (SDR)	Effektbehov i påläge för SDR (Standard Dynamic Range)												
5.	Classe de eficiência energética (HDR)	Clasa de eficiență energetică (HDR)	Trieda energetickej účinnosti (HDR)	Razred energijske uč inkovitosti (HDR)	Energiatehokkuusluokka (HDR)	Energieffektivitetsklass för HDR (High Definition Range)												
6.	Consumo de energia no modo ligado em grande alcance dinâmico (HDR)	Consumul de putere în modul pornit pen- tru intervalul dinamic ridicat (HDR)	Prikon v režime zapnutia pre vysoký dynamický rozsah (HDR)	Zahtevana moč v stanju delovanja v načinu visokega dinamičnega območja (HDR)	Tehontarve päällä-tilassa korkealla dyna- miikka- alueella (HDR)	Effektbehov i påläge för HDR (High Dynamic Range)												
7.	Consumo de energia no modo desligado	Consumul de putere în modul oprit	Prikon v režime vypnutia	Zahtevana moč v stanju izključenosti	Tehontarve poissa päältä-tilassa	Effektbehov i frånläge												
8.	Consumo de energia no modo de espera	Consumul de putere în modul standby	Prikon v režime pohotovosti	Zahtevana moč v stanju pripravljenosti	Tehontarve valmiustilassa	Effektbehov i standbyläge												
9.	Consumo de energia no modo de espera em rede	Consumul de putere în modul standby în rețea	Prikon v režime pohotovosti pri zapojeni v sieti	Zahtevana moč v omrežnem stanju pripravljenosti	Tehontarve verkkovalmiustilassa	Effektbehov i nätverksanslutet standbyläge												
10.	Categoria de ecrã electronic	Categoria de afișaj electronic	Kategória elektronického displeja	Kategorija elektronskega prikazovalnika	Elektronisen näytön luokka	Kategori av elektronisk bildskärm												
11.	Relação dimensional	Raportul de aspect	Pomer strán	Razmerje velikosti	Kokosuhte	Höjd-breddförhållande												
12.	Resolução do ecrã (pixels)	Rezoluția ecranului (pixeli)	Rozlíšenie zobrazovacej jednotky (pixely)	Ločljivost zaslona (v pikslih)	Näyttöruudun resoluutio (pikseliä)	Skärmupplösning (pixlar)												
13.	Diagonal do ecrã	Diagonala ecranului	Uhlopriečka zobrazovacej jednotky (pixely)	Diagonala zaslona	Näyttöruudun läpimitta	Skärmdiagonal												
14.	Diagonal do ecrã	Diagonala ecranului	Uhlopriečka zobrazovacej jednotky (pixely)	Diagonala zaslona	Näyttöruudun läpimitta	Skärmdiagonal												
15.	Área visível do ecrã	Aria suprafeței vizibile a ecranului	Viditeľná plocha zobrazovacej jednotky (pixely)	Vidna površina zaslona	Näkyvässä oleva näyttöruutu	Synlig bildskärmsarea												
16.	Tecnologia de panel utilizată	Tehnologia de afișare utilizată	Použitá technológia panelu	Uporabljena tehnologija panelov	Käytetty paneeliteknologia	Bildskärsteknik												
17.	Controlo automático do brilho (CAB) disponível	Reglarea automată a luminizării (CAB) disponibilă	K dispozícii je automatická regulácia jasů (ABC)	Samodejno prilaganje svetlosti (ABC)	Automaattinen kirkkaussäätö käytettävissä	Automatisk ljusstyrkereglering (ABC) tillgänglig												
18.	Sensor de reconhecimento vocal disponível	Senzor pentru recunoașterea vocală disponibil	K dispozícii je snímač rozpoznávání řeči	Tipalo za prepoznavanje govora	Puheentunnistin käytettävissä	Sensor för taligenkänning tillgänglig												
19.	Detector de presença disponível	Senzor pentru prezența în încăperea disponibil	K dispozícii je snímač přítomnosti v místnosti	Tipalo prisotnosti v prostoru	Läsnäolotunnistin käytettävissä	Närvarosensor tillgänglig												
20.	Frequência de atualização de vídeo	Frecvența de reîmprospătare a imaginii	Obnovovací kmitočet	Stopnja pogostosti osveževanja	Kuvan virkistystaajuus	Bilduppdateringsfrekvens												
21.	Disponibilidade mínima garantida de atualizações de software e firmware (até:)	Disponibilitatea minimă garantată a actualizărilor de software și firmware (până la):	Minimálna zaručená dostupnosť aktualizácií softvéru a firmvéru (ABC)	Najmanjša zagotovljena razpoložljivost posodobitev programske in strojne opreme (do):	Kiinteiden ohjelmistojen ja muiden ohjelmistojen päivytysten taattu vähimmäisaattavuus (saakka):	Minsta garanterade tillgång till uppdateringar av fast programvara och annan programvara (t.o.m.)												
22.	Disponibilidade mínima garantida de peças sobressalentes (até:)	Disponibilitatea minimă garantată a pieselor de schimb (până la):	Minimálna zaručená dostupnosť náhradných dielov (do):	Najmanjša zagotovljena razpoložljivost rezervnih delov (do):	Varaosien taattu vähimmäisaattavuus (saakka):	Minsta garanterade tillgång till reservdelar (t.o.m.)												
23.	Garantia mínima de apoio ao produto (até:)	Asistență minimă garantată pentru produs (până la):	Minimálna zaručená podpora výrobkov (do):	Najmanjša zagotovljena razpoložljivost podpore za produkt (do):	Tuotteen taattu vähimmäisaattavuus (saakka):	Minsta garanterade produktsupport (t.o.m.)												
24.	Tipo de fonte de alimentação:	Tipul sursei de alimentare:	Typ zdroja napájania:	Tip napajalnika:	Teholähteen tyyppi:	Typ av strömförsörjning (nämn på standard)												
i	Fonte de alimentação externa normalizada (incluída na embalagem do produto)	Nome normalizado	Sursa de alimentare externă standardizată (inclusă în ambalajul produsului)	Denumirea standardului	Externý normalizovaný zdroj napájania (ktorý je súčasťou balenia výrobku)	Standardný názov	Zunanji standardizirani napajalnik (priložen v embalaži izdelka)	Standardno ime	Standardoitu ulkoinen teholähde (sisältyy tuotepakkaukseen)	Standardin nimi	Standardiserat externt nätaggregat (som finns med i produktens förpackning)	Namn på standard	Tensão de entrada	Tensiunea de intrare	Vstupné napätie	Vhodna napetost	Syöttöjännite	Ingående spänning
													Tensão de saída	Tensiunea de ieșire	Výstupné napätie	Izhodna napetost	Lähtöjännite	Utgående spänning
ii	Fonte de alimentação externa normalizada adequada (não incluída na embalagem do produto)	Nome normalizado	Sursa de alimentare externă standardizată (dacă nu este inclusă în ambalajul produsului)	Denumirea standardului	Externý normalizovaný zdroj napájania (ak nie je súčasťou balenia výrobku)	Standardný názov	Ustrezni standardizirani napajalnik (če ni priložen v embalaži izdelka)	Standardno ime	Soveltuva standardoitu ulkoinen teholähde (jos se ei sisälly tuotepakkaukseen)	Standardin nimi	Lämpligt standardiserat externt nätaggregat (om det inte finns med i produktens förpackning)	Namn på standard	Requisito de tensão de saída	Tensiunea de ieșire necesară	Požadované výstupné napätie	Zahtevana izhodna napetost	Vaadittu lähtöjännite	Krav på utgående spänning
													Requisito de corrente de alimentação	Curentul furnizat necesar	Požadovaný prúd	Potrebna jakost toka	Vaadittu virran voimakkuus	Krav på utgående strömstyrka
													Requisito de frequência da corrente	Frecvența curentului necesară	Požadovaná frekvencia prúdu	Potrebna frekvenca toka	Vaadittu virran taajuus	Krav på strömmens frekvens